

Mjesto za fotografiju
Мјесто за фотографију

(Affix photograph here)

Primljeno/Zaprimljeno/Примљено		
Број/Број	Такса/Pristojba	Прилог/Прилог
MSB/МСБ /Personal No		

Naziv organa/tijela kojem se zahtjev podnosi/Назив органа којем се захтјев подноси/Issuing authority (Name of the Organization)

ZAHTEJEV ZA IZDAVANJE ODOBRENJA STALNOG BORAVKA U BOSNI I HERCEGOVINI
ЗАХТЈЕВ ЗА ИЗДАВАЊЕ ОДОБРЕЊА СТАЛНОГ БОРАВКА У БОСНИ И ХЕРЦЕГОВИНИ
REQUEST FOR THE ISSUANCE OF PERMANENT RESIDENCE PERMIT IN BOSNIA AND HERZEGOVINA

Образас попуните читко/ Образац попуните читко/ Use capital letters

1.	Prezime(na) Презиме(на) Surname(s)	
2.	Ranija prezimena Ранија презимена Previous surnames	
3.	Ime(na) Име(на) Given name(s)	
4.	Pol/Spol Пол Sex/Gender	
5.	Ime roditelja Име родитеља Name of parents	
6.	Dan, mjesec i godina rođenja Дан, мјесец и година рођења Date of birth	
7.	Mjesto i država rođenja Мјесто и држава рођења Place and country of birth	
8.	Državljanstvo Држављанство Nationality	
9.	Druga državljanstva Друга држављанства Other nationalities	
10.	Putna isprava (vrsta, broj, datum, mjesto i organ/tijelo izdavanja) Путна исправа (врста, број, датум, мјесто и орган издавања) Travel document (type, number, date, place and issuing authority)	
11.	Putna isprava важи до Путна исправа важи до Travel document valid until	
12.	Posljednja adresa u zemlji porijekla/podrijetla (država, regija, grad, poštanski broj, ulica i broj) Последња адреса у земљи поријекла (држава, регија, град, поштански број, улица и број) Last address in the country of origin (state, region, city, postcode, street and number)	
13.	Mjesto i adresa gdje se stranac namjerava trajno nastaniti u BiH Мјесто и адреса гдје се странац намјерава трајно настанити у БиХ Place and address where foreigner is intending to permanently reside in BiH	
14.	Prethodno odobravani privremeni boravci (period i osnov odobrenja boravka) Претходно одобравани привремени боравци (период и основ одобрења боравка) Previously approved temporary residences (period and grounds for approved residence)	
15.	Posjedovanje sredstava za izdržavanje Посједовање средстава за издржавање Possession of the means for support	
16.	Zdravstveno osiguranje Здравствено осигурање Health insurance	

17.	Zaposlenje u BiH Запослење у БиХ Employment in BiH	
18.	Брачно стање Брачно стање Marital status	
19.	Boravak članova porodice/ obitelji u BiH i adresa boravka Боравак чланова породице у БиХ и адреса боравка Residence of family members in BiH and their address	
20.	Матерњи језик Матерњи језик Mother tongue	
21.	Znanje jezika koji su u službenoj upotrebi u BiH Знање језика који су у службеној употреби у БиХ Knowledge of languages in official use in BiH	
22.	Znanje drugih jezika Знање других језика Knowledge of other languages	
23.	Zahtjevu prilažem Захтјеву прилажем Attachments	

OBAVEZNO/ OBVEZNO PROČITATI/ ОБАВЕЗНО ПРОЧИТАТИ/ COMPULSORY TO READ

Svjestan sam da odgovaram za tačnost/ točnost podataka koje sam naveo u ovom zahtjevu i izjavljujem da su podaci dati u ovom zahtjevu tačni/ točni i potpuni. Svjestan sam da lažne izjave mogu dovesti do odbijanja mog zahtjeva, kao i krivičnog/ kaznenog gonjenja shodno/ sukladno pravnim propisima BiH. Saglasan/ suglasan sam da se podaci, navedeni u ovom zahtjevu, prosjeđuju nadležnim organima/ tijelima BiH, provjeravaju i obrađuju, kako bi se donijela odluka o mom zahtjevu za odobrenje boravka u BiH.

Свјестан сам да одговарам за тачност података које сам навео у овом захтјеву и изјављујем да су подаци дати у овом захтјеву тачни и потпуни. Свјестан сам да лажне изјаве могу довести до одбијања мог захтјева, као и кривичног гоњења сходно правним прописима БиХ. Сагласан сам да се подаци, наведени у овом захтјеву, просљеђују надлежним органима БиХ, провјеравају и обрађују, како би се донијела одлука о мом захтјеву за одобрење боравка у БиХ.

I am aware that I am responsible for the accuracy of particulars that I supplied in this request and I declare that the data supplied in this request are correct and complete. I am aware that any false statements may lead to my request being rejected and may also render me liable for prosecution under the law of Bosnia and Herzegovina. I agree that the supplied particulars in this request are submitted to the relevant authorities in BiH, for verification and processing, for purposes of a decision to be taken upon my request for residence permit in BiH.

Datum i mjesto podnošenja zahtjeva
Датум и мјесто подношења захтјева
Date and place of the submittace of the application

(Potpis podnosioca/podnositelja zahtjeva)
(Потпис подносиоца захтјева)
(Applicant's signature)

Popunjava službena osoba organa/tijela kojem je zahtjev podnesen
Попуњава службена особа органа којем је захтјев поднесен
To be filled in by the official of the issuing authority where the request has been submitted

Kako je zahtjev riješen
Како је захтјев ријешен

Datum/nadnevak izdavanja odobrenja
Датум издавања одобрења

(Potpis službene osobe)
(Потпис службене особе)
(Signature of the authorised person)